

中船滬建首座自升式鑽台 完成鋪底 後年交付挪威公司

上海開埠以來建造的第一座自升式鑽井平台，8日在上海外高橋造船公司舉行場內鋪底儀式，隨着800噸巨型龍門起重機將400餘噸的雙層底總段，平穩吊放在場內指定位置，標誌着外高橋造船成功建造世界第六代深水半潛式鑽井平台「海洋石油981」之後，又一高技術、高附加值海工裝備進入關鍵的總裝搭載階段。

【本報記者楊楠上海八日電】

據悉，這座「JU-2000E型自升式鑽井平台」，是外高橋造船為挪威Prospector Offshore Drilling公司定製的2+3座鑽台中的第一座，亦是中國船舶工業集團旗下船廠建造的首座自升式鑽井平台產品，計劃於2014年3月完工交付。

獲3+3座同型鑽台合同

外高橋造船表示，面對當前國際金融危機、歐債危機對造船業的強烈衝擊，其主動出擊，提出「產業結構調整、產品升級換代，做強船舶、多元發展」的經營新策略，造船、海工、非船三箭齊發。重點佔領高端市場（提高海工市場份額，實現連續、批量建造新格局）；擴大中端市場（做強品牌，做精產品，引領市場，繼續保持中國造船總量第一位）；進入特種船舶市場（天然液化氣船LNG、萬箱集裝箱船等）。

目前外高橋造船正重點開發、設計和建造鑽井裝備（自升式、半潛式、鑽井船），生產裝備（半潛式、TLP、SPAR、FPSO、LNG-FPSO、FPDSO）等。去年以來，其已分別與挪威POD公司、中石油集團海洋工程公司正式簽訂總計3+3座「JU-2000E自升式鑽井平台」建造合同，形成了海洋工程裝備批量的

不間斷生產的全新格局。

中國鑽台標準化示範項目

此番入場的這座平台，由外高橋造船負責設計、採購和建造，屬於總包項目，獲得相關部委高度重視。該平台整體由三角形結構的主船體、3條三角形桁架樁腿組成，樁腿全長166.98米，相當於56樓層高；平台型長70.36米，型寬76.00米，型深9.45米，甲板面積相當於13個標準籃球場，帶直升機平台；鑽井平台作業水深400英尺，鑽探深度35000英尺，可容納最多140人工作和生活，入級美國船級社。

近年來，中國海洋工程裝備產業在自升式平台設計、建造領域，取得一大批重大自主創新成果，部分產品實現歷史性突破，但在標準化方面，支撐自升式平台設計、建造的標準體系尚未建立健全，遠不能滿足新形勢自主研發設計和總裝建造的整體需求。

鑒於上述現狀，外高橋造船向國家申報承擔的「海洋工程裝備自升式鑽井平台國家綜合標準化示範項目」，已正式獲得國家標準化管理委員會批准，將為中國海洋工程裝備產業創新、持續、協調發展起到示範引領和輻射帶動作用。



▲上海建造的首座自升式鑽井平台入場，進入關鍵的總裝搭載階段，此亦是中船集團第一座自升式鑽台產品

國航擬批股 今起停牌

中國國航（00753）昨日公布，因公司正在籌劃非公開發行股票的重大事項且尚存在不確定性，為維護投資者利益，保證公平信息披露，避免公司股價出現波動，經申請，公司股票自今日（9日）起停牌5個交易日。

公司將就有關重大事項與相關部門諮詢論證，並擬於本月16日發布公告並復牌。該公司股票昨日收報5.13港元，升0.06港元或1.183%。



▲LNG船租金兩年內或由於產量不足而回落 彭博社

液化氣船租金預測下調

挪威投行RS Platou Markets昨日表示，由於液化天然氣（LNG）的產量不足，預期LNG船運費將會低於預期。該行調低LNG船租金預測，該行發表的最新預測指出，2013年LNG船的短期租金平均為每日13.8萬美元，至2014年將跌至每日8.4萬美元。

Platou Markets上季度曾預測，明年LNG船短期租金平均為每日14.2萬美元，至2014年跌至10.4萬美元，兩者均較昨日的最新預測為高。該行分析師Jorn Bakkelund表示，今年上半年LNG燃料的產能較預期低，主要是由於設備短缺，需待2014年才能完工，相信租金或會進一步惡化。

他說，現時各國船東或投資者大量建造LNG船，顯示LNG運輸的前景是明亮的。

報告稱，至2017年，LNG的產能將擴大50%，為船隻帶來長期需求。該行對LNG船東Awilco LNG AS、Hoegh LNG Holdings Ltd.、GasLog Ltd.和Golar LNG Ltd.維持「買入」評級。

亞航長程暫停伊朗航線

【實習記者盧穗茵報導】亞航旗下廉航公司亞航長程（AirAsia X）昨日表示，受貨幣波動影響，將暫停其伊朗航線服務，目前每周4班的吉隆坡至德黑蘭航線將在10月14日後停止服務。

亞航長程在聲明中表示，「目前的經濟環境充滿挑戰，伊朗貨幣波動性太大，因此公司決定暫停吉隆坡至德黑蘭航線」。雖然公司稱該航線只是「暫停」

，但沒有透露可能的恢復日期。

伊朗目前仍因核武器計劃而遭西方國家制裁，該國貨幣因此大跌。

伊朗過去與馬來西亞的關係一向不俗，吉隆坡與德黑蘭一直推動兩市的經貿合作。由於馬來西亞近年成為伊朗國民的旅遊熱點，亞航長程於2010年開通兩國的航線。

馬航運售資產套132億

【實習記者盧穗茵報導】馬來西亞航運（馬航運）宣布將以17億美元（約132億港元）出售其半潛式鑽油台系統業務的一半股份。消息傳出後，該公司股價大升。馬來西亞興業金融（MIDF）將該公司目標股價從每股5.65令吉上調至每股6.01令吉，並將其評級升為「增持」。MIDF表示：「我們深信，馬航的業績將在未來有出色表現。」該公司指出，馬航的資產負債表有良好表現，將增強投資者信心。

南沙江海聯運碼頭開建

總投資11億 珠船參股

▶南沙江海聯運碼頭靠近南沙港區一、二期工程，2014年可建成啟用 本報攝



【本報記者方俊明廣州八日電】廣州南沙江海聯運碼頭一期工程日前正式開工。建設單位南沙江海聯運碼頭有限公司有關人士今天受訪時透露，該工程總投資逾11億元人民幣，珠江船務發展有限公司（00560）作為股東有份參與其中，將新建12個1000噸級多用途駁船泊位，2014年完工。

該工程項目位於廣州市南沙區龍穴島墾區西側、蕉門延伸段的左岸，其陸域後方為南沙物流園一期工程陸域，往東為廣州港南沙一期以及二期工程，碼頭陸域上游鄰近西涌，碼頭前沿線的最南端與下游的新龍特大橋邊線距離約為303米。

南沙江海聯運碼頭有限公司有關人士透露，該工程總投資約11.35億元，新建12個1000噸級多用途駁船泊位，結構按3000噸級設計，使用岸線長度828米，港區陸域面積約46.2萬平方米，2014年可建成投入運營，年設計吞吐量達545萬噸。

據了解，香港上市公司珠江船務發展作為合作股東，有份參與建設經營南沙江海聯運碼頭一期工程，將按照「高起點、高質量」的原則，對該碼頭進行整體規劃，分步投入，打造成珠江船務在華南地區的重要出口基地及保稅物流配送基地。



▲籃球明星高比（左）為土耳其航空拍攝的廣告片將於年底放映 資料圖片

土耳其航空買15架空巴

【實習記者盧穗茵報導】土耳其航空昨日宣布，將購買15架空巴A330-300。公司在聲明中透露，該15架飛機將於2014年和其後兩年分別交付4架、6架和5架。

土耳其航空發言人、著名籃球明星高比拜仁早前抵達伊斯坦布爾阿塔特克機場拍攝該公司廣告片。公司表示，自高比拜仁代言其國際品牌以後，公司的品牌影響力急升，全新一輯廣告將於年底放映。

三航空公司實施代碼共享

【實習記者盧穗茵報導】法荷航昨日發表聲明稱，將與阿提哈德航空及柏林航空展開合作，計劃從10月28日起，三家航空公司實施代碼共享。

法荷航首席執行官Jean-Cyril Spinetta表示：「這次合作是我們的一個重要舉措。」他指出，阿提哈德航空及柏林航空將利用法荷航的網絡，為顧客提供一系列新的航線。該公司早前預測，受歐債危機拖累，公司今年會出現虧損。

三家航空公司合作包括：法荷航旗下5條航線使用阿提哈德航空總部阿布達比作為中轉站，並搭乘該公司航班轉機往亞洲或澳洲；柏林航空旗下7條法國航線及3條英國航線分別使用巴黎及阿姆斯特丹作為中轉站；阿提哈德航空顧客可使用法荷航的10條歐洲航線及荷蘭航空旗下的阿姆斯特丹至阿布達比航線；法國航空顧客可搭乘阿提哈德航空旗下的巴黎至阿布達比航線。

阿提哈德航空指出，這次合作將有效拉近與法荷航旗下天合聯盟（SkyTeam）的關係。近年來中東地區新興航空公司趨向於獨立經營，大量與國際資深航空公司合作。SkyTeam競爭對手寰宇一家上個月宣布，其創



▲法荷航將與阿提哈德航空、柏林航空展開合作，三家航空公司將共享代碼 彭博社

辦會員澳洲航空結束與英國航空的17年合作歷史，轉而與阿提哈德航空的競爭對手阿聯航空合作。

阿提哈德航空上周公布第三季度業績，錄得13億美元收入，較去年同期上升19%。該公司持有柏林航空的29%股份，而柏林航空已連續3年虧損。

「天天馬士基」擴展服務

馬士基航運公司昨日宣布，自今年11月21日起，將把「天天馬士基」服務推廣至更多航點，新增航點分別包括印尼雅加達和泰國林查班至歐洲德國不萊梅港、荷蘭鹿特丹港以及英國費利克斯托港的運輸服務。新航點服務自今年10月8日起開始接受訂艙。

馬士基航運將在這些航點推行每日集裝箱進港、每周兩次截關/截港的服務，並承諾這些航點之間的貨物運輸時間將固定為31天。運輸時間從截港之日開始計算，在貨物到達目的地集裝箱堆棧之日結束。為確保該

承諾絕對可靠，如果不能在承諾運輸時間內將客戶的貨物送達，馬士基航運將對客戶進行賠付。

「天天馬士基」服務實施近一年，準班率達98%。馬士基航運首席航線與市場執行官文森特·克拉克（Vincent Clerc）表示：「推出該服務，是為使客戶得到所需要的新服務標準。我們會擔心是否能夠實現預期的目標，但我們的努力工作得到了很好的回報。因此，決定將「天天馬士基」拓展到這些新增的航點，惠及更多客戶。」

馬士基新增航點服務詳情

出發地	目的港	首航時間	開始接受訂艙時間	承諾運輸時間	集裝箱進港時間	截關/截港時間
雅加達	不萊梅	11月21日	10月8日	31天	每周七天	每周二23:00及每周六23:00
雅加達	鹿特丹	11月21日	10月8日	31天	每周七天	每周二23:00及每周六23:00
雅加達	費利克斯托	11月21日	10月8日	31天	每周七天	每周二23:00及每周六23:00
林查班	不萊梅	11月22日	10月8日	31天	每周七天	每周三3:00及每周六5:00
林查班	鹿特丹	11月22日	10月8日	31天	每周七天	每周三3:00及每周六5:00
林查班	費利克斯托	11月22日	10月8日	31天	每周七天	每周三3:00及每周六5:00

SBC 駿業 您的營商最佳夥伴
Your Business Partner for Success

18間分行網絡遍佈中港
始創於1995年·用心服務·誠信專業

公司註冊

- 香港及海外公司
- 公司秘書服務
- 辦理周年申報
- 撤銷註冊

企業管理

- 商務辦公室，即租即用
- 商務通訊組合
- 信託及代理人服務
- 代辦銀行開戶
- 企業融資諮詢服務
- 註冊文件律師監證
- 常年法律顧問服務
- 註冊商標

會計·稅務

- 理賬報稅 審計安排
- 庫存盤點 稅務顧問

九龍灣 億京中心 · 8206 3139 灣仔 安盛中心 · 8206 9319
尖沙咀 新港中心 · 3519 6338 灣仔 胡忠大廈 · 8206 0218
尖沙咀 加拿芬廣場 · 2734 0418 旺角 裕裕商業中心 · 2782 8118

香港：九龍灣 | 尖沙咀 | 旺角 | 灣仔 | 中區：深圳 | 廣州 | 上海 | 北京 | 南京 | 杭州 | 成都
www.sbc.com.hk